

277303-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tas-sigurtà – Wach- und Schließdienst für diverse Friedhöfe und sonstige Objekte im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf

OJ S 79/2026 23/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

Email: vergabestelle@charlottenburg-wilmersdorf.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Wach- und Schließdienst für diverse Friedhöfe und sonstige Objekte im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf

Deskrizzjoni: Der Auftraggeber überträgt dem Auftragnehmer die Ausübung von Wachdiensttätigkeiten durch Sicherheitskräfte bei folgenden Objekten im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf: - Friedhof Ruhleben (Straße am Hain) mit Arbeiterunterkunft im südlichen Bereich des Geländes - Friedhof Heerstraße (Trakehner Allee) mit Arbeiterunterkunft unterhalb der Kapelle und am Eingang Sensburger Allee - Friedhof Berliner Straße 81 mit Verwaltungsgebäude Kalischer Straße 7 und 9 - Unterkunft und Gelände Fürstenbrunner Weg 62-70 - Werkhof Schlangenbader Str. 10 - Unterkunft Schloßstraße 54 - Unterkunft Galvanistraße 12b Die Ausübung der Schließdiensttätigkeit ist auf den o. g. Friedhöfen vorgesehen. Die genannten Objekte sind vom Auftragnehmer entsprechend den Bestimmungen des Vertrages auf- und abzuschließen. Weitere Angaben siehe Mustervertrag zugleich Leistungsbeschreibung.

Identifikatur tal-proċedura: d05db8ba-f1a3-4f2a-9e92-d20a17f231fd

Identifikatur intern: 11171

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79710000 Servizi tas-sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 13597

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: siehe Mustervertrag zugleich Leistungsbeschreibung einschl. Pläne.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform www.berlin.de/vergabeplattform/bzw. iTWOtender elektronisch in Textform eingereicht werden. Der Bieter hat mit Vordruck Wirt124 EU (Erklärung zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen) anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Ab einem geschätzten Auftragswert von 30.000 Euro (ohne Umsatzsteuer) ist ein öffentlicher Auftraggeber gemäß § 6 Absatz 1 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) verpflichtet, vor Erteilung des Zuschlags bei der Registerbehörde abzufragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter, an den er den Auftrag zu vergeben beabsichtigt, gespeichert sind. Der Bieter hat den Vordruck Wirt124.1 (Hinweise restriktiver Maßnahmen ggü. Russland) im Vergabeverfahren zu beachten. Diese Hinweise gelten auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Wach- und Schließdienst für diverse Friedhöfe und sonstige Objekte im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf

Deskrizzjoni: Der Auftraggeber überträgt dem Auftragnehmer die Ausübung von Wachdiensttätigkeiten durch Sicherheitskräfte bei folgenden Objekten im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf: - Friedhof Ruhleben (Straße am Hain) mit Arbeiterunterkunft im südlichen Bereich des Geländes - Friedhof Heerstraße (Trakehner Allee) mit Arbeiterunterkunft unterhalb der Kapelle und am Eingang Sensburger Allee - Friedhof Berliner Straße 81 mit Verwaltungsgebäude Kalischer Straße 7 und 9 - Unterkunft und Gelände Fürstenbrunner Weg 62-70 - Werkhof Schlangenbader Str. 10 - Unterkunft Schloßstraße 54 - Unterkunft Galvanistraße 12b Die Ausübung der Schließdiensttätigkeit ist auf den o. g. Friedhöfen vorgesehen. Die genannten Objekte sind vom Auftragnehmer entsprechend den Bestimmungen des Vertrages auf- und abzuschließen. Weitere Angaben hierzu siehe Mustervertrag zugleich Leistungsbeschreibung.

Identifikatur intern: 0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79710000 Servizi tas-sigurtà

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: siehe Mustervertrag

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 13597

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: siehe Mustervertrag zugleich Leistungsbeschreibung einschl. Pläne.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/06/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/05/2029

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst# Für den Fall, dass der Auftragnehmer vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung aus wichtigem Grund, einvernehmlicher Vertragsaufhebung oder Insolvenz ausfällt, ist der Auftraggeber entsprechend § 132 Abs. 2 Nr. 4 a) GWB berechtigt, die verbleibende Leistung den übrigen geeigneten Bietern in der Reihenfolge des Ergebnisses der Bewertung der Angebote in diesem Vergabeverfahren, beginnend mit dem Zweitplatzierten, anzutragen.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.) Der Bieter bzw. die Bieterin hat eine Erklärung abzugeben, dass keine Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB vorliegen (Wirt124 EU). 2.) Es sind Angaben zu machen, ob beabsichtigt ist, Unteraufträge zu vergeben, bezogen auf welche Teile der Leistung. 3.)Beruft sich ein Bieter zur Erfüllung wesentlicher Leistungen des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die Eignung des Nachunternehmers in gleicher Form zu belegen. 4.) Sofern zutreffend, ist mit dem Angebot der Nachweis über einen aktuellen Eintrag im Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) oder einer anderen geeigneten Präqualifizierungsstelle einzureichen. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind folgende Nachweise einzureichen, die nicht älter als 1 Jahr sind: - Nachweis über die Eintragung ins Handelsregister, - Nachweis über die berufsbezogene Eintragung (z. B. IHK) , - Nachweis der Gewerbeanmeldung, - Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Krankenkassen, der Berufsgenossenschaft sowie die Bescheinigung des Finanzamts über die Zahlung der Steuern bzw. Beiträge. - Auszug aus dem Gewerbezentralregister (GZR 3 und GZR 4), nicht älter als 6 Monate.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Als Nachweis für die Leistungsfähigkeit sind mit dem Angebot mindestens 3 Referenzen anzugeben (siehe Vordruck Wirt 124 LD). Die Referenzen müssen vergleichbare Wach- und Schließdienstleistungen betreffen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind und dürfen nicht länger als drei Jahre

zurückliegen. Die Referenzen sind in Form einer Liste unter Angabe der Art der ausgeführten Arbeiten, Dauer des Vertragsverhältnisses, Auftragsvolumens, Benennung des Auftraggebers mit Ansprechpartner und Telefonnummer, ggf. E-Mail-Adresse, (bei Einsatz als Nachunternehmer zwingend zusätzlich Angaben zum Hauptauftraggeber mit Ansprechpartner und Kontaktdaten) aufzuführen. Hat der Bieter eine Leistung nicht vollständig selbst, sondern ganz oder teilweise durch einen Nachunternehmer oder einen ARGE Partner erbracht, so ist dies anzugeben.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mit dem zusätzlichen Vordruck Eigenerklärung zur Eignung - Wirt 124 LD - werden Angaben zur durchschnittlich jährlichen Beschäftigtenzahl des Unternehmens der letzten drei Geschäftsjahre gefordert. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind entsprechende Nachweise einzureichen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mit dem zusätzlichen Vordruck Eigenerklärung zur Eignung - Wirt 124 LD - werden Angaben zu durchschnittlichen Jahresumsatz des Unternehmens der letzten drei Geschäftsjahre gefordert. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind entsprechende Nachweise einzureichen.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist ein Nachweis über den Abschluss einer Haftpflichtversicherung mit Deckungssummen von 2.000.000 Euro für Personenschäden (je Person), 500.000 Euro für Sachschäden (je Fall) und 50.000 Euro für Obhut- und Bearbeitungsschäden einzureichen. (siehe auch § 8 Mustervertrag)

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen: - Nachweise über die Qualifikation nach Sachkundeprüfung (§34a GewO/IHK) des einzusetzenden Personals - Führungszeugnisse des einzusetzenden Personals

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/203089>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/05/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 35 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Es werden lediglich Erklärungen und Nachweise nachgefordert. Weitere, darüberhinausgehende, Nachforderungen sind ausgeschlossen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 04/05/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Die Öffnung der Angebote wird gem. § 55 VgV von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe Vergabeunterlagen

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Arrangament finanzjarju: siehe Mustervertrag

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammer des Landes Berlin

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Berlin

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines

geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Berlin

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf von Berlin

Numru tar-registrazzjoni: 11-1340000V00-72

Dipartiment: Abt. FinPers - Zentrale Vergabestelle -

Indirizz postali: Hohenzollerndamm 174-177

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 10713

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@charlottenburg-wilmersdorf.de

Telefown: +49 30902916860

Fax: +49 30902916865

Indirizz tal-internet: <https://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/>

Profil tax-xerrej: <https://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Berlin

Numru tar-registrazzjoni: 11-1300000V00-74

Indirizz postali: Martin-Luther-Straße 105

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 10852

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Vergabekammer des Landes Berlin
Email: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefown: +49 3090138316
Fax: +49 3090137613
Indirizz tal-internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami
Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel
:
9fd233f0-266f-43a1-ab83-2e24ebdc65d7-01
Raġuni ewlenija għall-bidla
:
Informazzjoni aġġornata
Deskrizzjoni
:
Verlängerung der Angebotsfrist

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000
Deskrizzjoni tal-bidliet: Verlängerung der Angebotsfrist

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 2f76f360-8173-4c00-a114-2efdaa1b86e4 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 22/04/2026 13:16:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 277303-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 79/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 23/04/2026